



Depuis une année, le *Dictionnaire du Jura* en ligne met l'accent sur les notices présentant des femmes qui ont marqué l'histoire ou l'actualité des sept districts jurassiens.

L'historien Philippe Hebeisen, premier employé du *Dictionnaire du Jura* en 2004 et rédacteur en chef depuis 2006.

175<sup>e</sup> anniversaire de l'Émulation 6/6

## Presque tout sur presque tous les Jurassiens

**En lançant, en 2005, le «Dictionnaire du Jura» en ligne, le Cercle d'études historiques de l'Émulation a fait œuvre de pionnier. Le seul dictionnaire régional en ligne de Suisse compte aujourd'hui plus de 10 000 notices et attire environ 40 000 visiteurs uniques chaque mois.**

«L'idée de créer ce dictionnaire en ligne est née peu après le lancement du *Dictionnaire historique de la Suisse* en ligne (www.dhs.ch), alors que Wikipedia en était à ses balbutiements», se souvient Philippe Hebeisen, premier employé du *Dictionnaire du Jura* (DIJU) en 2004 et son rédacteur en chef depuis 2006.

### Affirmation identitaire

Il rappelle que le premier but était de disposer d'un espace en ligne pour réunir des indications et informations

éparses collectées par différents historiens et chercheurs. La région jurassienne est la seule du pays à disposer d'un tel dictionnaire en ligne qui s'intéresse à l'histoire des sept districts, dont le Lauffonais, ainsi qu'à la région biennoise. «Le Jura est une région périphérique. Il n'a pas d'université, mais il y a une conscience identitaire forte», estime l'historien.

Pour tenter d'expliquer cette situation d'exception, il faut peut-être aussi regarder du côté des nombreux dictionnaires et anthologies publiés dans le Jura à partir du XIX<sup>e</sup> siècle, déjà dans le but d'affirmer l'identité jurassienne.

### Presque entièrement bilingue

Aujourd'hui, le DIJU enregistre environ 40 000 visiteurs uniques par mois qui souvent y surfent quelques minutes. «Il s'agit essentiellement de recherches ciblées», note Philippe Hebeisen. Il précise qu'environ 10 000 fiches sont en ligne, la grande majorité en français, alors que

quelques-unes en allemand traitent de la région bâloise. Un important travail est mené depuis plusieurs années pour assurer leur traduction et leur accessibilité tant aux francophones qu'aux germanophones.

### Des prix, mais aussi des recherches de fonds

Initialement créé et géré par le Cercle d'études historiques de la Société jurassienne d'Émulation (SJE), le DIJU dépend depuis 2015 directement de la SJE. «Nous n'avions pas de financement pérenne. Nous avons alors ouvert des discussions avec l'Office jurassien de la culture, le Conseil du Jura bernois, le Conseil des affaires francophones et la SJE. Elles ont permis de trouver un financement pour engager une rédactrice bilingue à 20%», détaille le rédacteur en chef.

Il ne cache pas que cette incessante recherche de fonds est parfois difficile et un peu frustrante, surtout lorsqu'on se rappelle que le DIJU a reçu en 2011 le Prix de l'Assemblée

interjurassienne et l'an dernier la Bourse Fell-Doriot pour la recherche, deux distinctions soulignant la qualité du dictionnaire en ligne.

Lors de la remise de la bourse, la rédaction s'était engagée à faire entrer davantage de femmes dans le DIJU. «Le plus difficile n'a pas été de trouver les noms de ces femmes, mais de collecter les informations sur leur trajectoire, car elles ont laissé moins de traces que les hommes», souligne Philippe Hebeisen. Il note que plusieurs dizaines de fiches ont ainsi pu être établies. «Leur contenu s'avère très prometteur et dépasse la note biographique pour évoquer des thématiques importantes», insiste l'historien.

Le DIJU est régulièrement mis à jour, notamment lors des élections aux différents parlements régionaux. «Nous prenons aussi en compte la personnalité et l'actualité», poursuit le rédacteur en chef. Sur cette base, une notice traitant de l'écrivaine bruntrutaine Elisa Shua Dusapin a été rédigée dès le début de sa

«Des gens nous contactent aussi pour proposer des noms ou leur candidature, mais nous faisons attention à ce que le DIJU ne devienne pas un bottin de téléphone.»

carrière et malgré son jeune âge.

### Un site entièrement revu à l'automne

«Des gens nous contactent aussi pour proposer des noms ou leur candidature, mais nous faisons attention à ce que le DIJU ne devienne pas un bottin de téléphone. Les personnes qui s'y trouvent doivent avoir un parcours qui sort de l'ordinaire», insiste Philippe Hebeisen. Il souligne que toutes les infos envoyées sont vérifiées avant d'être réécrites ou mises en forme pour mieux répondre à la structure du dictionnaire.

«C'est une des qualités du DIJU qui explique aussi pourquoi nous ne l'alimentons pas aussi rapidement que nous le

souhaiterions», poursuit-il. Il relève que la mise en ligne d'une fiche peut demander plusieurs semaines, voire plusieurs mois, car le DIJU, hormis son employée à 20%, fonctionne uniquement sur la base du bénévolat.

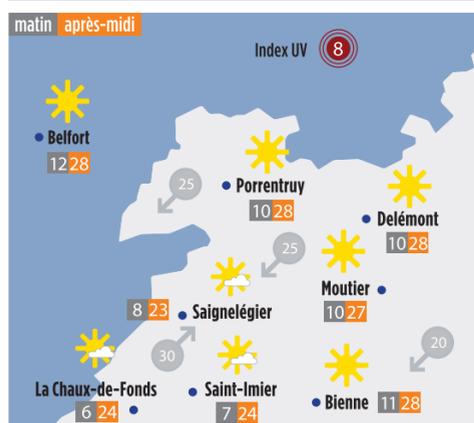
L'équipe rédactionnelle prépare néanmoins actuellement un nouveau site mieux adapté aux enjeux actuels qui sera mis en ligne cet automne. Il sera complété des cartes, avec leur notice, de l'*Atlas historique du Jura*.

Un défi enthousiasmant pour le rédacteur en chef du DIJU: «L'été sera productif! Je me réjouis!»

THIERRY BÉDAT

www.diju.ch

### Week-end estival, mais orageux dimanche soir



**Samedi 2 juillet**  
183<sup>e</sup> jour de l'année  
Martinien

2008: Ingrid Betancourt est libérée par l'armée colombienne  
2002: Steve Fossett boucle le 1er tour du monde en ballon en solo  
1997: rétrocession de Hong Kong à la Chine par la Grande-Bretagne

**☀️ croissante**  
Lever: 5h38  
Coucher: 21h30

**☀️ croissante**  
Lever: 8h25  
Coucher: 23h59

Le dicton du jour:  
«La pluie de la visitation tombe six semaines sur la maison.»

L'Ajoie aura été particulièrement exposée aux orages violents à fin juin, à tel point que les cumuls mensuels atteignent 187 mm. Une masse d'air plus stable nous garantira un week-end ensoleillé et estival, avec le retour de la chaleur, malgré un début de journée de samedi relativement frais, notamment dans certains vallons. La tendance orageuse pourrait à nouveau s'inviter dès dimanche après-midi et persister en début de semaine prochaine.

